



Les Lalanne à Trianon

19 juin – 10 octobre 2021

chateauversailles.fr

Exposition en plein air

Tous les jours, sauf le lundi, de 12 heures à 19 heures (dernière admission 18 heures)

Gratuit pour les - de 26 ans résidents de l'UE (- de 18 ans pour les résidents hors UE)

LES LALANNE À TRIANON

Exposition du 19 juin au 10 octobre 2021

Communiqué de presse

Cet été, le château de Versailles, en partenariat avec la Galerie Mitterrand, présente les œuvres des sculpteurs Claude et François-Xavier Lalanne. Leurs sculptures, essentiellement animalières, poétiques et surréalistes dialogueront avec l'univers champêtre imaginé par Marie-Antoinette. Au gré d'un parcours allant du Petit Trianon au Hameau de la Reine et en passant par le Jardin Anglais, le public découvrira le plus grand ensemble d'œuvres des Lalanne jamais réunies.

CLAUDE ET FRANÇOIS-XAVIER LALANNE

Inspirés par la nature, Claude et François-Xavier ont élaboré depuis les années 1950, deux œuvres parallèles faites d'associations ludiques, pleines d'humour et de poésie, mais chacun selon son propre *modus operandi*. À contre courant des modes, en dehors des écoles et des groupes artistiques de leur temps, non loin des surréalistes, les Lalanne ont poursuivi toute leur vie, et dans leur œuvre, l'éloge de la nature par l'évocation de sa faune et de sa flore avec les moyens de la sculpture.

Les œuvres de **Claude Lalanne** (1925 - 2019) sont réalisées à partir des techniques liées à l'empreinte, au moulage et à la galvanoplastie. Ce procédé lui permet de figer des formes naturelles pour les transformer en sculptures, mobilier ou miroirs. Si le style de Claude Lalanne est porté par un esprit ornemental et baroque, le travail de **François-Xavier Lalanne** (1927 - 2008) se distingue par la synthèse qu'il opère alliant l'épure du dessin et la rigueur d'exécution. Il invente le plus souvent une fonction adaptée à chaque animal. Ses œuvres recouvrent un bestiaire espègle sous des attitudes hiératiques s'inscrivant dans une lignée d'artistes du XX^e siècle.

Cette exposition sera l'occasion de découvrir ou de redécouvrir des œuvres majeures du couple comme un *Wapiti (Grand)*, 1996, un *Âne Bâté*, 1985, ou encore *Le Très Grand Ours*, 2007, et un troupeau des *Moutons* iconiques signés de François-Xavier auxquelles répondront les célèbres sculptures de la *Pomme de New York*, 2006, le *Nouveau Lapin de Victoire*, 2007, et l'emblématique *Choupatte (Géant)*, 2016, de Claude.

Grâce à la famille Lalanne, à quelques collectionneurs et à la Galerie Mitterrand, un nombre important d'œuvres a pu être rassemblé pour former un parcours dans les jardins à l'image de l'impressionnante diversité des sculptures des Lalanne créées pendant une cinquantaine d'années.



François-Xavier Lalanne, *Les Nouveaux Moutons*, Bélière, Brebis et Agneau (1994-1996) et *Âne Bâté* (1985) - Courtesy Galerie Mitterrand - © Capucine de Chabaneix

L'UNIVERS CHAMPÊTRE DE LA REINE

En 1774, le roi Louis XVI offrit le Petit Trianon à son épouse Marie-Antoinette qui en fit son séjour privé pour échapper à l'étiquette de la Cour. Dès 1777, la reine transforma entièrement les jardins en créant de toute pièce un jardin de style anglo-chinois avec grotte, cascade, fabriques diverses, dues à son architecte Richard Mique. Ce grand jardin donne l'illusion d'une nature vierge de toute intervention de l'homme, offrant des promenades d'une grande diversité.

De 1783 à 1786, la Reine fait édifier le Hameau. Conçu comme un château éclaté en plusieurs constructions rustiques, la Maison de la Reine est bâtie sur les rives du Grand Lac et forme un décor scénique. À l'instar du goût de l'époque, l'esprit et l'esthétisme de cette création emprunte aux écrits de Jean-Jacques Rousseau qui vante le retour à la nature et aux dessins d'Hubert Robert.

CONTACTS PRESSE CHÂTEAU DE VERSAILLES
Hélène Dalifard, Elodie Mariani, Violaine Solari, Elodie Vincent
+33 (0)1 30 83 75 21 / presse@chateauversailles.fr

CONTACTS GALERIE MITTERRAND
Marie Dubourdieu
01 43 26 12 05 / marie@galeriemitterrand.com

GRÂCE AU MÉCÉNAT DE

DIOR

| CLAUDE ET FRANÇOIS-XAVIER LALANNE



Claude et François-Xavier Lalanne, vers 1970
Courtesy Galerie Mitterrand, Photo: © Jean-Philippe Lalanne

CLAUDE LALANNE (1925 - 2019)

Formation: École des Beaux-Arts, Paris et
Les Arts Décoratifs, Paris

FRANÇOIS-XAVIER LALANNE (1927 - 2008)

Formation: Académie Julian, Paris

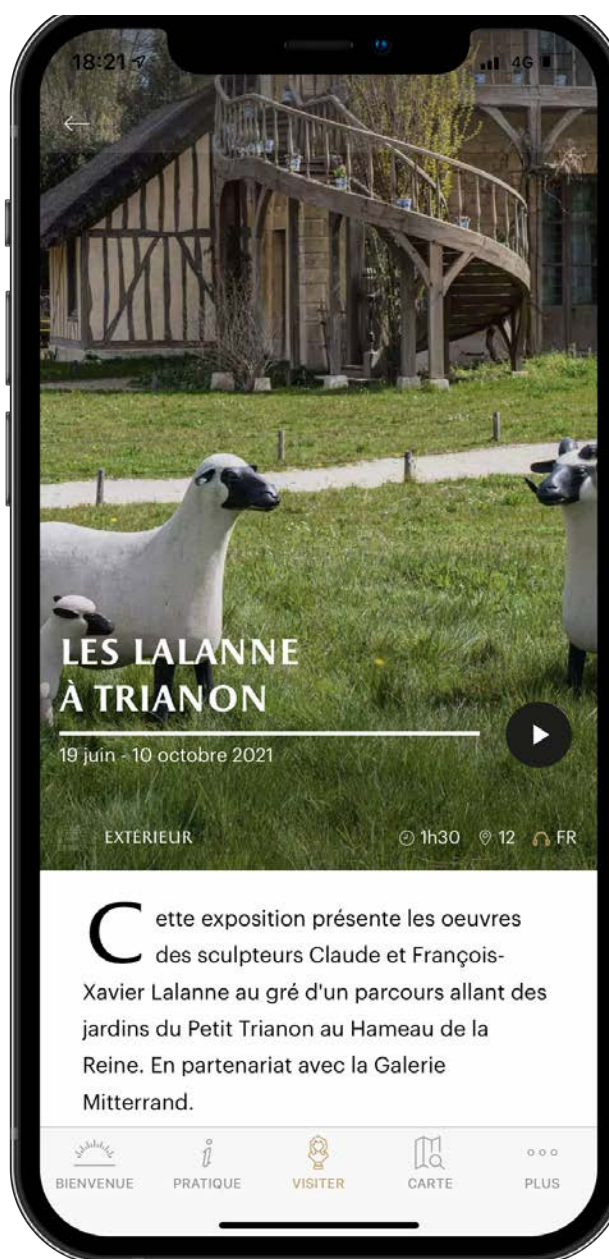
Les Lalanne ont élaboré depuis les années 50, deux œuvres parallèles faites d'associations surréalistes, pleines d'humour et de poésie, mais chacun selon son propre modus operandi. Leurs travaux respectifs ont presque toujours été présentés en regard l'un de l'autre.

Les œuvres de Claude Lalanne sont réalisées à partir des techniques liées à l'empreinte, au moulage et à la galvanoplastie. Ce procédé, qu'elle découvre en 1956 grâce à l'artiste américain James Metcalf, est une technique d'orfèvrerie permettant de déposer une fine couche de métal autour d'une forme grâce à un bain d'électrolyse. Claude Lalanne fige alors les formes naturelles pour les transformer instinctivement en sculptures, tables, chaises, bancs ou autres miroirs. Le style de Claude est porté par son esprit ornemental et baroque, une intuition qui se libère des contraintes techniques qu'elle s'impose.

Le travail de François-Xavier recouvre un bestiaire espigle, inscrivant les formes de ses sculptures dans une lignée d'artistes du XX^e siècle, de Pompon à Brancusi qui fut notamment son voisin d'atelier à Montparnasse. Célèbre pour ses œuvres mi-sculptures mi-mobilier telles que le Rhinocrétaire (sculpture/bureau), les Moutons de laine (sculptures/fauteuils) ou encore le Gorille de sûreté (un coffre-fort), François-Xavier Lalanne est convaincu que la sculpture, et plus largement l'œuvre d'art, peut avoir une fonction. Le style de François-Xavier Lalanne est porté par son esprit de synthèse alliant l'épure à la rigueur des formes.

Avec le grand succès de la vente de la collection Yves Saint Laurent et Pierre Bergé le monde a découvert la place que Claude et François-Xavier Lalanne occupaient auprès des deux collectionneurs et parmi les chefs d'œuvres réunis au cours de leur vie. Une rétrospective leur a été consacrée en 2010 au Musée des Arts Décoratifs à Paris. La maison Christian Dior a fait appel aux talents de créatrice de Claude Lalanne pour dessiner la collection de bijoux pour son défilé printemps-été 2017.

| PARCOURS AUDIO DE L'EXPOSITION



Dans ce parcours, disponible sur l'application de visite du château de Versailles, retrouvez :

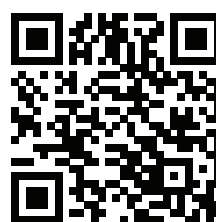
- une carte interactive
- le commentaire des œuvres, lu par Frédéric Mitterrand.

Ce parcours invite les visiteurs à se perdre dans les allées champêtres du domaine de Trianon, pour découvrir autrement, au fil des œuvres de Claude et François-Xavier Lalanne, le refuge de la reine Marie-Antoinette pour échapper aux contraintes de la cour.

APPLICATION CHÂTEAU DE VERSAILLES

Téléchargez le parcours de l'exposition gratuitement sur l'application disponible sur l'App Store et Google Play.

onelink.to/chateau

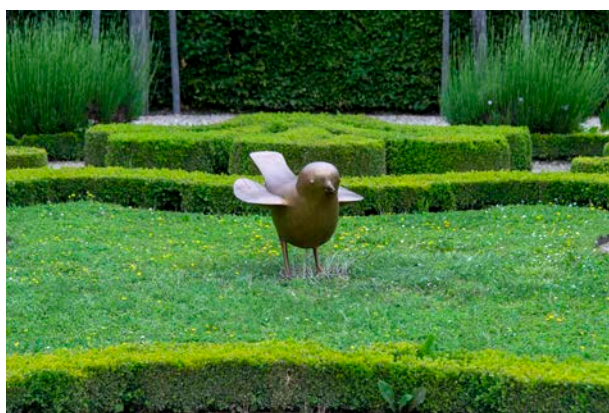


| LISTE DES ŒUVRES EXPOSÉES

JARDIN FRANÇAIS



François-Xavier Lalanne
Elephants Arch, 1985
Acier inoxydable
H 730 x 997 x 150 cm



François-Xavier Lalanne
Oiseau de Jardin III, 2004
Bronze
H 58 x 62 x 100 cm



François-Xavier Lalanne
Les Palombes, 2005
Zinc sur obélisque en aluminium
H 200 x 34 x 41 cm une palombe



François-Xavier Lalanne
Singe avisé, 2005
Bronze
H 200 x 137 x 140 cm



François-Xavier Lalanne
Lapin à Vent de Tourtour, 1994
Bronze
H 177 x 265 x 55 cm



François-Xavier Lalanne
Oiseau de Nuit, 2004
Bronze
H 175 x 48 x 45 cm

JARDIN FRANÇAIS [PAVILLON FRANÇAIS]



François-Xavier Lalanne
Bar aux Autruches, 1970
Acier, biscuit, fer, maillechort
H 138,5 x 193 x 39,5 cm



François-Xavier Lalanne
Tortue de marbre, 1994
Cuivre et marbre Emparador
H 37 x 130 x 95 cm

Prêt exceptionnel de Sèvres – Manufacture et Musée nationaux



Claude Lalanne
Banquette Crocodile, 2006
 Bronze et cuivre
 H 82,5 x 144 x 68 cm

Claude Lalanne
Fauteuils Crocodiles, 2016
 Bronze et cuivre
 H 89 x 77 x 65 cm chaque



Claude Lalanne
Candélabres avec Feuilles, 2018
 Bronze et cuivre
 H 85 x 50 x 50 cm chaque



François-Xavier Lalanne
Singe attentif, 1992
 Bronze
 H 76 x 18 x 16 cm

JARDIN FRANÇAIS [PAVILLON FRAIS]



Claude Lalanne
Lit Singerie, 1997
Bronze, cuivre et laiton
H 290 x 220 x 202 cm



Claude Lalanne
Banc Crocodile, 2006
Bronze et laiton
H 45 x 133 x 55 cm



Claude Lalanne
Torchère, 2010
Bronze
H 190 x 80 cm



Claude Lalanne
Miroir



Claude Lalanne
Chaise croco

JARDIN ANGLAIS



François-Xavier Lalanne
Oiseau de Peter, 2003
Bronze
H 92 x 116 x 110 cm



Claude Lalanne
Choupatte, 2016
Bronze
H 180 x 187 x 180 cm

JARDIN ANGLAIS [BELVÉDÈRE]



François-Xavier Lalanne
Carpe, 1996
Bronze
H 76 x 143 x 32 cm



Claude Lalanne
Olympe, 1988
Bronze
H 146 x 62 x 33 cm



Claude Lalanne
Pomme, 2006
Bronze
H 61 x 49 x 51 cm



François-Xavier Lalanne
Lit Cocodoll, 1964
Laiton et toile sur armature en acier
H 200 x 225 x 100 cm



Claude Lalanne
Torchère, 2010
Bronze
H 190 x 80 cm

JARDIN ANGLAIS



François-Xavier Lalanne
Sangliers de Villepinte II, 1999
Bronze
H 90 x 165 x 38 cm chaque



François-Xavier Lalanne
Chevreuil, 2005
 Bronze
 H 133 x 88 x 42 cm



Claude Lalanne
L'enlèvement d'Europe, 1990
 Bronze
 H 210 x 215 x 75 cm

HAMEAU DE LA REINE



François-Xavier Lalanne
Le Très Grand Ours, 2007
 Bronze
 H 300 x 127 x 120 cm

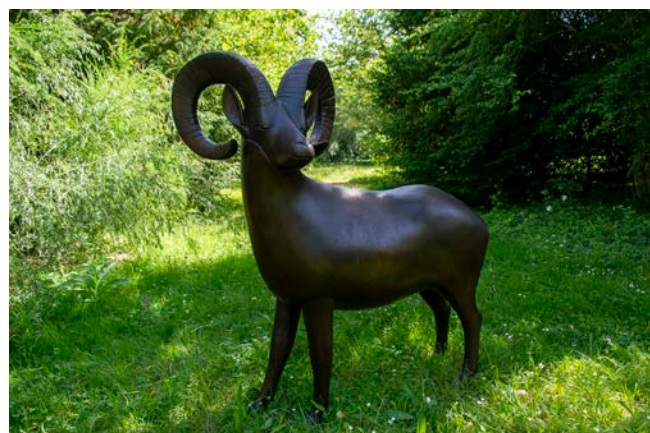


François-Xavier Lalanne
Les nouveaux moutons, Brebis, 1994
Les nouveaux moutons, Béliers, 1994
 H 90 x 104 x 39 cm chaque
Les nouveaux moutons, Agneaux, 1996
 H 52 x 61 x 17 cm
 Bronze et Epoxy Stone

Moutons de pierre, 2008
 Bronze et pierre
 H 85 x 100 x 41 cm



François-Xavier Lalanne
Wapiti, 1996
Bronze
H 238 x 151 x 127 cm



François-Xavier Lalanne
Mouflon de Ram Island, 1999
Bronze
H 136 x 130 x 52 cm



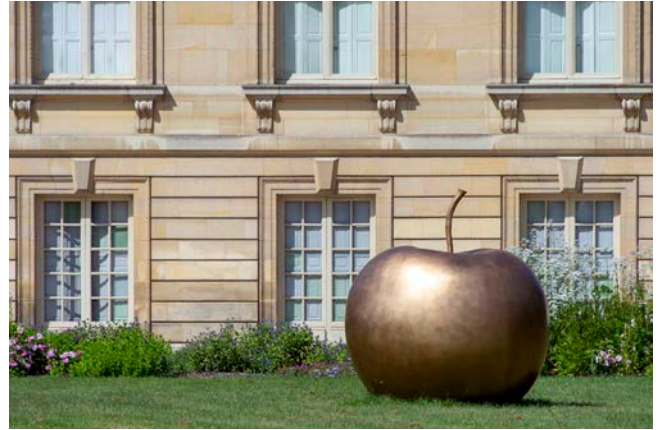
Claude Lalanne
Dimétron II, 1998
Acier, acier inoxydable, cuivre et lierre
H 217 x 530 x 165 cm



François-Xavier Lalanne
Sangliers topiaires, 1994
Acier inoxydable, bronze et plantes
H 75 x 137 x 40 cm



Claude Lalanne
Banc Williamsburg, 1985
 Bronze
 H 73 x 205 x 51 cm



Claude Lalanne
Pomme de New York, 2006
 Bronze
 H 248 x 217 x 225 cm



François-Xavier Lalanne
Tortue topiaire III, 1992
 Cuivre et plantes
 H 43 x 123 x 76 cm



Claude Lalanne
Âne attelé, 1984
 Bronze
 H 163 x 400 x 130 cm



François-Xavier Lalanne
Poisson paysage V, 2007
Bronze
H 205 x 305 x 84 cm



François-Xavier Lalanne
Canard, 1970
Bronze
H 144 x 190 x 60 cm



François-Xavier Lalanne
Canard flottant, 2006
Résine
H 100 x 210 x 68 cm



François-Xavier Lalanne
Vache Paysage, 2006
Bronze
H 126 x 215 x 80 cm



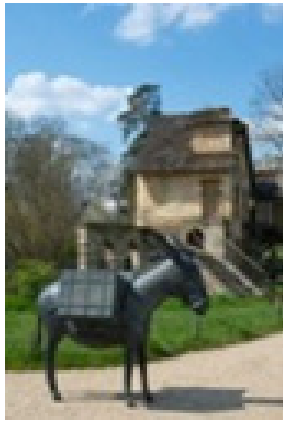
Claude Lalanne
Lapin de Victoire, 2007
Bronze
H 222 x 97 x 79 cm



François-Xavier Lalanne
Tourterelles, 1997
 Aluminium et bois
 H 136 x 67 x 120 cm chaque



François-Xavier Lalanne
Oies, 1992
 Bronze
 H 93 x 87 x 29 cm



François-Xavier Lalanne
Âne bâti, 1985
 Bronze
 H 165 x 177 x 104 cm

HAMEAU DE LA REINE [MAISON DE LA REINE]



François-Xavier Lalanne
Canard de Sèvres, 1978
 Biscuit de porcelaine, cuivre et inox
 H 30,8 x 70,3 x 89,5 cm

Prêt exceptionnel de Sèvres – Manufacture et Musée nationaux

HAMEAU DE LA REINE [BOUDOIR]



François-Xavier Lalanne
Vache fleurie, 1994
Bronze
H 30 x 55 x 22 cm

François-Xavier Lalanne
Génié de Bellerive, 2007
Bronze
H 350 x 59 x 59 cm

Claude Lalanne
Love Seat, 1992
Bronze et cuivre
H 84 x 130 x 172 cm

PRÊTEUR EXCEPTIONNEL

SÈVRES

MANUFACTURE ET MUSÉE
NATIONAUX

SÈVRES, TRÉSORS VIVANTS, TRÉSORS À VIVRE.

Depuis 1740, Sèvres - Manufacture et Musée nationaux préserve, enrichit et révèle un patrimoine matériel et immatériel unique au monde.

Lieu de vie hors du commun, Sèvres célèbre la passion de la matière, le respect des gestes séculaires des artisans céramistes et la beauté des oeuvres d'art qui traversent les âges.

La Manufacture est un laboratoire de création de haute facture où les savoir-faire d'excellence se transmettent de génération en génération. Sous l'impulsion des artistes invités y naissent les oeuvres d'art en porcelaine les plus audacieuses. Les signatures de l'art, du design, de la mode et de l'architecture invitées à Sèvres sont séduites par la qualité et la finesse de sa porcelaine et sa gamme infinie de couleurs.

Le Musée représente une source inépuisable d'inspiration, pour les artisans de la Manufacture, les créateurs, les collectionneurs et ses visiteurs. Institution unique en son genre, il fut le tout premier musée voué aux arts du feu. Le Musée conserve une collection de référence de près de 50 000 oeuvres, associant des chefs-d'œuvre de toutes les époques et de toutes les cultures à des créations de la Manufacture.

À travers le parcours permanent du Musée, les visites des ateliers de la Manufacture, les expositions et une riche programmation culturelle, Sèvres - Manufacture et Musée invite aux voyages et aux regards croisés et offre des expériences singulières à vivre, à partager et à offrir.



MÉCÈNE DE L'EXPOSITION

DIOR

DIOR ET VERSAILLES : UNE PASSION INDÉFECTIBLE

Dans un esprit de sauvegarde et de mise en lumière des trésors du patrimoine français, Dior a soutenu et financé plusieurs chantiers de restauration au château de Versailles, à l'image de ceux de la Chapelle royale et du Hameau de la Reine. Un artisanat d'exception qui rejoint plus que jamais les valeurs de la Maison. Par cette précieuse action de préservation, Dior a rendu hommage aux liens historiques qui l'unissent à ce symbole de l'art de vivre à la française. Christian Dior trouvait en son architecture une source d'inspiration majeure ; une influence inépuisable qu'exaltent les collections des successeurs du couturier, comme les événements de la Maison, à l'instar du défilé Dior prêt-à-porter automne-hiver 2021-2022 – imaginé par Maria Grazia Chiuri – filmé au cœur de la galerie des Glaces, dans laquelle ont dialogué art(s), mode et danse.

L'exposition *Les Lalanne à Trianon*, est l'occasion, pour Dior, de célébrer à nouveau ses affinités électives avec ce monument emblématique ainsi qu'avec Claude Lalanne, qui a notamment signé un banc ponctué par des entrelacs de feuilles de ginkgo argenté, présenté au 30, avenue Montaigne. Cette sculptrice virtuose a également collaboré avec Maria Grazia Chiuri lors de son premier défilé pour Dior, en réalisant une ligne exclusive de bijoux mettant en scène une flore et une faune fantasmées.

